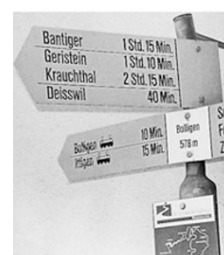




Einwohnergemeinde **Bolligen**

# Verwaltungsbericht 2020



# Inhalt

Gemeinderat und Verwaltungskader.....	Seite	2
1. Präsidiales		
- 1.1 Präsidiales, Einwohnerdienste .....	Seite	3
- 1.2 Öffentliche Sicherheit .....	Seite	5
- 1.3 Informatik .....	Seite	6
2. Finanzverwaltung		
- 2.1 Finanzen .....	Seite	6
- 2.2 Steuern .....	Seite	7
- 2.3 AHV-Zweigstelle Bolligen .....	Seite	7
3. Bauverwaltung		
- 3.1 Planung.....	Seite	8
- 3.2 Hochbau .....	Seite	9
- 3.3 Tiefbau .....	Seite	11
4. Sozialdienste.....	Seite	13
5. Bildung und Kultur .....	Seite	15

## Gemeinderat und Verwaltungskader

### Gemeinderat

Präsidentin  
Vizepräsidentin 2020

Kathrin Zuber  
Dr. Senta C. Haldimann

Mitglieder

René Bergmann  
Daniela Freiburghaus  
Niklaus Wahli  
Marianne Zürcher  
Thomas Zysset

### Ressort

Präsidiales & Planung  
Tiefbau

Finanzen  
Sicherheit  
Hochbau  
Soziales  
Bildung

### Abteilungsleitende

Christoph Abbühl  
Maja Burgherr  
Thomas Lehmann  
Bernhard Rufer  
Martin Schmid

### Funktion

Bauverwalter  
Finanzverwalterin  
Leiter Bildung und Kultur  
Gemeindeschreiber (Präsidiales)  
Leiter Sozialdienste

### Fachbereichsleitende

Angela Rösemeier  
Ubaldo Maier  
Renato Ravioli

Leiterin öffentliche Sicherheit  
Leiter Hochbau  
Stv. Bauverwalter – Leiter Tiefbau

# 1. Präsidiales

## 1.1 Präsidiales, Einwohnerdienste

### Bolligen erklärt

Die Veranstaltungsreihe über „das unbekannte Alltägliche“ wurde 2010 ins Leben gerufen seither fanden jährlich mehrere gut besuchte Anlässe statt. Leider konnten wegen der Corona-Krise im Jahr 2020 keinerlei Führungen organisiert und durchgeführt werden.

### 3 Königs-Apéro

Bereits zum dritten Mal fand am Montag, 6. Januar 2020, der 3 Königs-Apéro im Reberhaus statt. Der zusammen mit der evang.-ref. Kirche organisierte Apéro war ein Erfolg. Er hatte einen neuen Besucherrekord zu verzeichnen. Es haben sicher mehr als 280 Personen teilgenommen.

### Bundesfeier, Neuzuzügeranlass, Jungbürger\*innen-Feier

Alle drei Anlässe mussten wegen der Corona-Pandemie abgesagt werden.

### Bevölkerungsbefragung

Wie immer im letzten Legislaturjahr wurde eine Einwohnerbefragung durchgeführt, 2020 erstmal in Form einer reinen Online-Befragung. Es wurden rund 1'000 Briefe mit Zugangscode an über 16-jährige Einwohner\*innen zugestellt. Die Ergebnisse der knapp 500 Teilnehmenden wurden von der beauftragten Transfer Plus AG, Luzern, ermittelt.

### Personelles

Bei der Einwohnergemeinde Bolligen waren im letzten Jahr 66 (Vorjahr 64) Personen öffentlich-rechtlich angestellt, davon 41 (Vorjahr 41) Frauen und 25 (Vorjahr 23) Männer. Darin enthalten sind auch 5 Lernende (Vorjahr 5). Die Summe der Beschäftigungsgrade basierend auf der 42 Std.-Woche ergibt 47,8 (Vorjahr 45,7) Vollzeitstellen.<sup>1</sup>

Im Jahr 2020 gab es folgende Mutationen:

#### Eintritte

01.06.2020	Navaratnam Sujanthan	Co-Leiter Werkhof
01.06.2020	Kissling Remo	Aushilfe Werkhof (befristet)
01.08.2020	Haldimann Christoph	Stv. Gemeindeschreiber
01.08.2020	Rodrigues Katrin	Sachbearbeiterin Einwohnerdienste 60% und Bauverwaltung 40%
01.08.2020	Mahalingam Santjha	Lernende Kauffrau, Profil E
01.08.2020	Schüpbach Lionel	Lernender Kaufmann, Profil E
01.09.2020	Oertli Fritz	Aushilfsbademeister (befristet)
01.10.2020	Schwarz Heidi	Unterstützung AHV-Zweigstelle (befristet)

#### Austritte

30.04.2020	Pedone Nina	Sachbearbeiterin Einwohnerdienste 60%
31.05.2020	Wälti Thomas	Stv. Gemeindeschreiber
31.05.2020	Löffel Mathias	Stv. Leiter Werkhof
31.05.2020	Bieri Fabian	Aushilfe Werkhof (befristet)
31.07.2020	Schmid Julian	Büroaushilfe Gemeindeverwaltung (befristet)
31.07.2020	Rodrigues Katrin	Lernende Kauffrau, Profil E
31.07.2020	Contaldi Maria-Lucia	Büroaushilfe öffentliche Sicherheit (befristet)

Die Fluktuationsrate (freiwillige Austritte, d.h. ohne natürliche Abgänge und befristete Arbeitsverhältnisse) betrug 4,5 % (Vorjahr 2,2%). Die Abwesenheiten im Jahr 2020 infolge Krankheit betragen insgesamt 384.5 Tage, resp. im Durchschnitt 6.99 Tage pro Mitarbeiter/in (Vorjahr: 141.5 Tage, resp. 2.48 Tage pro Mitarbeiter/in).

<sup>1</sup> Neu werden die Zahlen aus der jährlichen Beschäftigungsstatistik des BFS verwendet (Personalbestand per 30.9.)

## Statistik der Sitzungen

mehrere davon digital oder mit Schutzkonzept im Reberhaus Bolligen

- 1 ausserord. Gemeindeversammlung (Vorjahr: 2 ord. Gemeindeversammlungen)
- 1 Gemeindeabstimmung (anstelle Gemeindeversammlung)
- Gemeindewahlen 8.11.2020 (Proporzahlen)  
Gemeinderat, Geschäftsprüfungskommission, Sozialkommission, Bildungskommission
- 19 Gemeinderatssitzungen (Vorjahr: 18)  
davon 2 Klausuren (Vorjahr: 2)
- 6 Geschäftsprüfungskommissionssitzungen (Vorjahr: 7)
- 1 Partizipationsveranstaltung (17.9.2021) Projekt „Kooperation Bern“

## Gemeindeversammlungen / Gemeindeabstimmung / Gemeindewahlen

Die für den 9. Juni 2020 geplante ordentliche Gemeindeversammlung musste bedingt durch die Pandemie auf den 15. September 2020 verschoben werden. An der unter strengen Schutzvorkehrungen durchgeführten ausserordentlichen Versammlung nahmen 134 Stimmbürger\*innen oder 2,9 % von insgesamt 4'579 Stimmberechtigten teil. Folgende Traktanden wurden behandelt:

- Jahresrechnung 2019
- Werkhof Bolligen, Krauchthalstrasse 22a/22b – Baurecht Genehmigung Baurechtsvertrag
- Pfrundschüür, Kirchstrasse 6 – Umbau und Einbau Kindergarten, Verpflichtungskredit und Mietvertrag
- Teilrevision Ortsplanung – Baureglement und Gewässerräume
- Schule Bolligen – Ersatz Hardware, Verpflichtungskredit
- Dorfstrasse Habstetten – Gesamtprojekt „Entflechtung Werkleitungen“, Verpflichtungskredit

Anstelle der zweiten ordentlichen Gemeindeversammlung, die ursprünglich für den 8. Dezember 2020 geplant war, fand mit Bewilligung des Regierungsstatthalteramts Bern-Mittelland am 13. Dezember 2020 eine Gemeindeabstimmung statt. An dieser Abstimmung nahmen 1'509 Stimmbürger\*innen oder 33% von insgesamt 4'572 Stimmberechtigten teil. Über folgende Vorlagen wurde an der Urne abgestimmt:

- Budget 2021
- Rechnungsprüfungsorgan 2021 und 2022 – Wahl
- Feuerwehr Bolligen – Anschluss an Bern
- Schul- und Sportanlage Lutertal – Neubau für Kindergarten und zusätzlichen Schulraum, Verpflichtungskredit
- Strassenreglement (1975) – Aufhebung

2020 konnte auf die die Durchführung der Majorzwahlen verzichtet werden. Der Gemeinderat konnte bereits am 7.9.2020 die bisherige Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber als einzig Kandidierende für weitere 4 Jahre im Amt bestätigen. Dasselbe gilt für Peter Muntwyler, der als „neuer“ Versammlungsleiter der nächsten Legislatur 2021-2024 in stiller Wahl als gewählt erklärt werden konnte. Er löst Hans Bättig ab, der in verdienstvoller Weise sein Amt nach 16 Jahren abgibt. Anlässlich der Proporzahlen vom 8.11.2020 zogen mit Catherine Meyer erstmals die „Grünen Bantiger“ mit einem Sitz in den Gemeinderat ein, dies zu Lasten der „Vereinten Mitte Bolligen“ (Dr. Senta C. Haldimann, 2017-2020). Mit dem Einzug der SP-Frau Lilianna Eggimann (anstelle von Niklaus Wahli, 2009-2020) sind im Gemeinderat Bolligen jetzt mehr Frauen (5) vertreten als Männer (2). Die parteipolitische Zusammensetzung im Rat präsentiert sich wie folgt:  
2 FDP, 2 SP, 1 SVP, 1 Vereinte Mitte, 1 Grüne Bantiger

## Einwohnerdienste

	Niedergelassene		Wochenaufenthalter		Einwohnerzahl inkl. Wochenaufenthalter
	Schweizer/innen	Ausländer/innen	Schweizer/innen	Ausländer/innen	
1.1.2020	5'618	688	75	12	6'393
Geburten	43	8	-	-	
Todesfälle	70	2	0	0	
Zuzüge	314	172	40	4	
Wegzüge	313	152	41	9	
<b>31.12.2020</b>	<b>5'618</b>	<b>692</b>	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>6'388</b>

<b>Arbeitsstatistik</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Verarbeitete Mutationen mit Datenrelevanz	10'698	9'326	9'337

### Abstimmungen und Wahlen

Organisation von 3 Abstimmungen.

Zusätzlich Organisation der Gemeindewahlen sowie der Gemeindeabstimmung.

### Testamentswesen

22 neue Testamentshinterlegungen (nur Gemeinde)

5 Testamentseröffnungen

46 Testamentsbescheinigungen

1 Erbenschein

0 Einsprachebescheinigungen

3 Willensvollstreckerzeugnisse

26 neue Vorsorgeauftragshinterlegungen (nur Gemeinde)

### Erstgespräche

Im 2020 sind für die Fremdenkontrolle 24 Erstgespräche bei neuzuziehenden Ausländern geführt worden.

## 1.2 Öffentliche Sicherheit

### Gemeindepolizei

- Aufgrund der Inkraftsetzung des neuen Polizeigesetzes per 1. Januar 2020 endete der seit 2012 bestehende Leistungsvertrag mit der Kantonspolizei Bern. Das heisst, dass sich Gemeinden mit derartigen Verträgen künftig zur Ereignisbewältigung und Vollzugshilfe mit einer zu entrichtenden Pauschale beteiligen. Diese Pauschale entspricht einem gewichteten Beitrag pro Einwohner/in. Für die Gemeinde Bolligen beträgt der Beitrag Fr. 4.00 pro Einwohner\*in.
- Zur Sicherung des Schulweges beim Fussgängerübergang Sternenmatte wurde ab Schulbeginn nach den Sommerferien im Jahr 2016 ein von der Gemeinde organisierter und finanzierter Lotsendienst mit Freiwilligen eingeführt. Dieser wurde aufgrund der Baustellensituation erfolgreich in 2020 fortgesetzt (Ein erneutes Gesuch um Temporeduktion wurde im Februar 2020 beim OIK II eingereicht).
- Die Firma GSD Gayret Security Ittigen unterstützt nach wie vor die Verwaltung im Bereich der Amts- und Vollzugshilfe. Von den insgesamt 123 (Vorjahr 259) Zahlungsbefehlen erledigte die Gemeinde 80 (Vorjahr 173) Zustellungen. 11 (Vorjahr 9) Zahlungsbefehle wurden durch die Firma GSD Gayret Security zugestellt, 17 Zahlungsbefehle (Duplikate) wurden durch das Betreibungsamt ausgehändigt und zwei Zahlungsbefehle sind bezüglich Aushändigung bei der Polizei hängig. Von total 21 (Vorjahr 23) Gerichtsurkunden stellte die Gemeinde 20 (Vorjahr 21) zu. 13 (Vorjahr 71) Zahlungsbefehle und eine Gerichtsurkunde mussten den Betreibungsämtern resp. der Staatsanwaltschaft aus unterschiedlichen Gründen (Wegzug, Todesfall, nicht in Bolligen wohnhaft, Aufenthalt unbekannt etc.) retourniert werden.
- In 2020 konnten 7 Einbürgerungsgesuche erfolgreich zum Abschluss gebracht werden: 4 Einzelgesuche, je eine 6-, 4- und 2-köpfige Familie, total 16 Einbürgerungen. Neu eingereicht wurden 5 (Vorjahr 9) Gesuche (3 Einzelpersonen, je eine 5 und 4-köpfige Familie).
- Die aktuelle Parkplatzbewirtschaftung (Starten und Beenden Parkvorgang und Bezahlung via Mobiltelefon/App, Verwaltung der Parkbewilligungen via Internet) bewährt sich nach wie vor. Für das Parkplatzkonzept ist der Abt. Präsidiales zuständig. Die Kontrolle des ruhenden Verkehrs erledigt der Fachbereich Öffentliche Sicherheit. Für die Ausgabe der Parkbewilligungen sind die Einwohnerdienste zuständig. Heute wird für die Kontrolle nur noch das Kontrollschild des abgestellten Fahrzeugs benötigt. Anzahl der in 2020 bezogenen Parkbewilligungen über E-Shop: Total 65 (Vorjahr 53) über Betreiber: Total 270 (Vorjahr 334).

## **Friedhof**

Nach wie vor ist das Gemeinschaftsgrab sehr beliebt. Von 119 (Vorjahr 118) Bestattungen total gab es 14 (Vorjahr 9) Erdbestattungen. Die Firma GEWA ist seit 1.1.2007 für den Friedhof Bolligen zuständig. Die in 2012 vorgenommene Bestandsaufnahme des gesamten Friedhofes erleichterte auch 2020 die Anpassungen, die wegen Neubestattungen und Grabaufhebungen jedes Jahr notwendig werden. Wie in den Jahren zuvor hat der Friedhof Bolligen/Ittigen weiterhin eine gute Resonanz in der Bevölkerung.

## **Militär / Schiesswesen**

Schützenhaus Wolfacker: Antrag der Vereinigten Schützengesellschaft Grauholz (VSGG) auf Ersatz der 32-jährigen Ölheizung. Ökologische Heizsysteme werden in Betracht gezogen. Aufgrund des genehmigten Nachkredites durch den Gemeinderat konnte die Anschaffung einer Heizung mit einer Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Splitanlage erfolgen (Energiesstadt).

## **Zivilschutzorganisation (ZSO) – Regionales Führungsorgan (RFO) Bantiger**

Im Führungsstab RFO gab es personelle Änderungen (ad interim). Die Bedarfsplanung der Schutzbauten wurde überarbeitet (Auftrag des BMS an ZSO). Die Errichtung von Notfalltreffpunkten (NTP) wird weiter thematisiert.

## **Feuerwehr**

Die Feuerwehrangehörigen leisteten insgesamt rund 2'950 Stunden Dienst (2019: 3'700 Std.). Ernstfalleinsätze: 34 mit 450 geleisteten Stunden. Es fanden 13 Übungen statt (Übungsbetrieb wegen Covid-19 während insgesamt 6 Monaten eingestellt). 2 Ausbildungskurse mit 12 geleisteten Stunden (übrige Ausbildungskurse wegen Covid-19 eingestellt). Für den Unterhalt des Materials, des Magazins und der Fahrzeuge inkl. Ersatzbeschaffung Atemschutzfahrzeug wurden rund 583 Stunden geleistet (inkl. 20% Anteil Hauswart/Materialwart René Wittwer). Rapporte und Besprechungen machten rund 505 Stunden aus.

## **1.3 Informatik**

Der Betriebs- und Investitionsanteil an das Regionale Informatikzentrum (RIZ) Münsingen betrug im Jahr 2020 rund 60'000 Franken (Vorjahr: rund 85'000).

Im 2020 wurden insbesondere folgende Projekte realisiert:

- PC Ersatz durch Notebooks in der Gemeindeverwaltung sowie für Werkhof, Hausdienst und Hallenbad
- Einführung Video-Konferenz-System (Cisco Webex)
- Anpassung der Telefonie auf Homeoffice (Mitel)

Wie in der Vergangenheit fanden während des ganzen Jahres Software-Anpassungen und vereinzelte Schulungen statt.

## **2. Finanzverwaltung**

### **2.1 Finanzen**

#### **Personelles**

Der Arbeitsaufwand in der Abteilung hat seit längerem dauerhaft zugenommen, so dass bei der AHV-Zweigstelle, der Steuerverwaltung und bei der Amtlichen Bewertung eine Anpassung des Arbeitspensums nötig wurde. Der Stellenetat wurde um 30% erhöht und beträgt nun 540%

#### **Allgemeine Aufgaben Finanzverwaltung**

Nebst den ordentlichen Aufgaben waren zusätzlich folgende Arbeiten zu bewältigen:

- Einrichten und Organisieren von Home-Office
- Anpassen der Arbeitsabläufe an Home-Office
- Umstellen der Revisionsarbeiten auf Digital
- Aufgaben- und Finanzplan (AFP) Bolligen; Mitgestalten des zweiten Entwurfes.

## Gemeinderechnung 2020

Der Allgemeine Haushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von 974'246 Franken ab, dieser wird durch eine Entnahme aus den finanzpolitischen Reserven (Art. 85 GV, Abs. 3 und 4) neutralisiert und es verbleibt beim Gesamthaushalt ein Ertragsüberschuss von 203'509 Franken.

Das Rechnungsergebnis wird hauptsächlich durch zwei einmalige ausserordentliche Buchungsvorgänge beeinflusst. Es sind dies:

- Ertragswirksamer Aufwertungsgewinn «Baurecht Flugbrunnenstrasse» Fr. 3'055'288
  - SG 34 Bewertungskorrektur auf Gebäude Hühnerbühlstrasse 1 Fr. - 1'167'599
  - SG 48 Entnahme aus Neubewertungsreserve;  
Bewertungskorrektur eliminiert Fr. 1'167'599
- Aufwandwirksame einmalige und nicht geldwirksame Umstellung auf periodengerechte Abgrenzung der Lastenausgleiche «Sozialhilfe» und «Ergänzungsleistungen» 4'568'000 Franken.

Ausgehend vom Ergebnis des Allgemeinen Haushalts von 974'246 Franken Aufwandüberschuss (vor Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve) darf festgestellt werden, dass ohne diese beiden Sonderereignisse das Rechnungsergebnis beim Allgemeinen Haushalt einen Ertragsüberschuss von 538'466 Franken zeigen würde und der Budgetvorgabe sehr nahe käme, die mit einem Ertragsüberschuss von 639'300 Franken rechnet.

## Budget 2021

Das Budget 2021, welches im Sommer erarbeitet wurde, rechnet beim Gesamthaushalt mit einem Ertragsüberschuss von 311'200 Franken. Beim Allgemeinen Haushalt wird ein Aufwandüberschuss von 344'700 Franken erwartet. Dieser Betrag wird durch Auflösen von zusätzlichen Abschreibungen und anteilmässiger Entnahme aus der Neubewertungsreserve neutralisiert. Schlechter als im Vorjahr ist das Budget hauptsächlich aus folgenden Gründen:

- Sinkende Steuereinnahmen
- Steigende Sozialausgaben
- Steigende Abschreibungen

In der Investitionsrechnung sind Projekte von 8,7 Mio. Franken eingestellt. Berechnet wurde das Budget auf einer unveränderten Steueranlage von 1,60.

## 2.2 Steuern

Die Hauptaufgaben des Fachbereichs Steuern im Jahr 2020 waren die Steuerregisterführung, die Eingangsverarbeitung der Steuererklärungen 2019 und die Amtliche Bewertung. 2020 wurde in der Amtlichen Bewertung eine allgemeine Neubewertung der nichtlandwirtschaftlichen Grundstücke durchgeführt. Zudem erledigte der Fachbereich Steuern verschiedene Arbeiten in den Bereichen Quellensteuern, Steuererlass, Wochenaufenthalter, Liegenschaftssteuer und Gemeindesteuerteilungen.

## 2.3 AHV-Zweigstelle Bolligen

Die AHV-Zweigstelle Bolligen ist als Aussenstelle der Ausgleichskasse des Kantons Bern (AKB) für die Beratung und Information der Beitragspflichtigen und Leistungsbeziehenden der Sozialwerke der 1. Säule zuständig (AHV/IV/EO/ALV/FamZ/EL). Im Jahr 2020 wurden folgende Anträge bearbeitet (Vorjahr):

Anmeldungen für Selbständigerwerbende und Arbeitgeber	57	(53)
Anmeldungen für Hausdienstarbeitgebende	55	(52)
Anmeldungen für Nichterwerbstätige	54	(38)
Anmeldungen für Betreuungsgutschriften und Einkommensteilung bei Scheidung	7	(11)
Anmeldungen für Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenrenten (inkl. Rentenvorausberechnungen), Hilflosenentschädigungen und Hilfsmittel	43	(46)
Anmeldungen für Ergänzungsleistungen	43	(28)
Anmeldungen für die Neufestsetzung der Ergänzungsleistungen (Revisionen)	121	(76)
Abrechnungen von Krankheits- und Behinderungskosten	647	(518)
Kostenvoranschläge bei Zahnbehandlungen	26	(19)

Anmeldungen für Familienzulagen	33	(28)
Anmeldungen für Erwerbsausfallentschädigungen an Dienstleistende	61	(68)
Corona Erwerbsersatzentschädigungen	31	( )
Anmeldungen für Mutterschaftsentschädigungen	2	(6)

### 3. Bauverwaltung

#### 3.1 Planung

##### Planungskommission

Die Planungskommission hat sich im Berichtsjahr fünfmal zu einer Sitzung getroffen.

Folgende wichtige Geschäfte hat die Planungskommission behandelt:

- Einzonung Gässlisacher / Zälgli 181
- Änderung ZöN (Zone für öffentliche Nutzungen) k Eisengasse, Festlegung der Gebäudehöhe für das neue Musikschulhaus
- Regionales Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzept Bern-Mittelland (RGSK) 2021 beziehungsweise Agglomerationsprogramm der 4. Generation (AP 4)
- Arealentwicklung im Gebiet des Bahnhofs Bolligen – Änderung der ZPP (Zone mit Planungspflicht)
- Änderung Überbauungsordnung (UeO) "Lindenmatt West"
- ZPP Nr. V "Eisengasse" – Änderung im geringfügigen Verfahren

##### Fachgruppe Natur und Landschaft

Im Jahr 2020 fanden vier Sitzungen der Fachgruppe Natur und Landschaft (NL) Bolligen statt. Die Sitzung vom 8.4.2020 fiel wegen der Bundesmassnahmen während der ersten Welle des Coronavirus' aus. Am 17.8.2020 fand der Jahresausflug der NL statt nach Wohlen bei Bern, auf den Biohof Schüpfenried in Uettligen, inkl. Hofführung mit Fritz Sahli. Anschliessend bei Aperio und Grillbuffet in der Hostet Austausch zum Waldbiodiversität-Förderprogramm und dem Umgang der Gemeinde Wohlen mit Neophyten, mit der Vorsteherin des Departements Liegenschaften, Land- und Forstwirtschaft von Wohlen Eva Zanetti Ogniewicz, sowie Willi Joss und Bruno Lauper, Vorstand Natur- und Vogelschutzverein Wohlen.

##### Projekte und Geschäfte:

- *Schutzobjekte:* Die Umsetzung von diversen Ersatzpflanzungen und Pflegemassnahmen (Bäume, Hecken) wurde von der NL kontrolliert.
- *Austausch mit dem Werkhof:* Zu Beginn der Sitzungen der Fachgruppe fand jeweils ein Austausch statt zu aktuellen Fragen mit dem Werkhofleiter Kurt Hofer (ab Juni Co-Werkhofleiter, neben Sujanthan Navartnam) und Stv. Mathias Löffel.
- *Zusammenarbeit mit dem Beratungsbüro Samuel Kappeler:* 2x im Jahr fand anlässlich der Sitzung der NL ein Informationsaustausch zwischen NL und dem Büro Kappeler statt, der besonders betreffend Hecken, Naturobjekte und Förderbeiträge wichtig ist.
- *Neue Biodiversitäts-Beitragsverordnung - Förderbeiträge der Gemeinde an Landwirte und Private:* 18 Interessentalons für Fördermassnahmen in Privatgärten sind anfangs 2020 eingegangen. Die Interessente\*innen wurden kontaktiert, Besichtigungen zur Eignung der Standorte fanden statt. Die Beiträge für die Schaffung von 40 neuen Lebensräumen wurden genehmigt.
- *Ökologische Aufwertung von Flächen im Siedlungsraum:* Der Werkhof setzte die ökologischen Aufwertungsmassnahmen im Siedlungsraum um und pflegte u.a. die angelegten Magerwiesen.
- *Bekämpfung von Problempflanzen sog. Invasive Neophyten:* Das Thema bleibt eine Daueraufgabe u.a. des Werkhofs. Die Bekämpfung erfolgte u.a. entlang der Worble, sowie im Sädelbachwald.
- *Gemeindewälder:* Die Stürme Petra und Sabine haben deutlich weniger Schäden als Burglind angerichtet. Holzschlag rund um den Bantigerturm.
- *Überarbeitung des Bolliger Vogelinventars:* Nach der Schulung fanden erste Kartierungen durch Freiwillige u.a. von NUBIS Mitte April bis Mitte Mai 2020 bei Tagesanbruch statt. Bereits 95 Arten wurden aufgelistet. Die Daten wurden an die Vogelwarte Sempach weitergeleitet. In der Bantiger Post wurde die Bevölkerung aufgerufen, Beobachtungen zu melden. Das Projekt läuft über weitere zwei Jahre.
- *Mauerseglerprojekt:* Besetzt wurden die Nistkästen am Kirchturm (16 Bruten, 36 Jungvögel) und am Reberhaus (2 Bruten), am Flugbrunnenschulhaus wie auch bei Privatpersonen. Zur Vergrösserung dieser Kolonien konnten weitere Kästen angebracht werden.



- *Fledermäuse*: Die umfangreichen Dokumente zu den Auswertungen der Fledermauserhebung sind bei der Bauverwaltung einsehbar.
- *Amphibienbiotope*: Entsprechend dem Pflege- und Unterhaltsvertrag pflegte die Rudolf Steiner Schule wiederum den Weiher Schwarzkopf im Grauholzwald. Die invasiven Neophyten an diesen Standorten nehmen stetig ab.

### **Veranstaltungen:**

Ein Flyer mit der Übersicht der Veranstaltungen der NL wurde mit dem Kulturcouvert versandt (2x/Jahr). Die Veranstaltungen wurden in der „Bantiger Post“ angekündigt.

Aufgrund der Massnahmen gegen das Coronavirus wurden ab Anfang März 2020 die meisten der geplanten Publikumsveranstaltungen abgesagt respektive auf 2021 oder später verschoben.

Stattgefunden haben:

- *Informationsveranstaltung zur neuen Biodiversitäts-Beitragsverordnung BBV*, 29.1.2020. Im Reberhaus, mit Samuel Kappeler. 50 Teilnehmende, rund die Hälfte Landwirte. Erfolgreiche Veranstaltung.
- *Neophytenausstellung vor der Gemeindeverwaltung*, 23.6.-7.7.2020. Lebende Neophyten in Töpfen mit Infotafeln, bereitgestellt durch das Büro Kappeler. Begleitet durch Artikel in der Bantiger Post. Fand grossen Anklang.
- *Aktion „Clean-Up-Day“*, 11.9.2020. Organisiert durch die Bauverwaltung und den Werkhof, zusammen mit den 8. Klassen des Oberstufenzentrums Eisengasse. Die Aktion fand bereits zum 4. Mal statt.
- *Kinder mosten auf dem Bio-Bauernhof von Michael Kipfer*, 17.10.2020. 23 Kinder haben teilgenommen. Aufgrund von Corona wurden vier Posten aufgestellt mit diversen Arbeitsschritten.
- *Aktion „Süssmostpresse im Dorfmarkt“*, 21.10.2020. Organisation durch die Bauverwaltung. Der Stand war sehr gut besucht.

Medienarbeit:

Periodische Publikation der Veranstaltungen im Kulturkuvert, laufend in der *Bantiger Post* und im Veranstaltungskalender von [www.bolligen.ch](http://www.bolligen.ch) sowie im *Anzeiger der Region Bern*.

### **Baugesuche / Grünraumplanung / Diverses:**

- Die NL wurde zu den Bauvorhaben der Gemeinde zur vorgesehenen Umgebungsgestaltung konsultiert. Die NL verfasste dazu wo nötig ergänzende Berichte.
- Der Leiter Tiefbau Renato Ravioli informierte die NL zu den laufenden Tiefbauprojekten.
- *Baugesuch Überbauung Flugbrunnenareal der Frutiger AG*: Die NL reichte eine Stellungnahme ein für den Erhalt der geschützten Eiche resp. ihrem Schutz während den Bauarbeiten, sowie für den Erhalt der bestehenden alten Bäume.
- *Wasserverbund Region Bern AG (WVRB), Erneuerung des Wasserreservoirs Mannenberg, Baugesuch*. Die NL setzte sich für die Erhaltung der geschützten Linde im Kreuzungsbereich Lutertalstrasse / Stampachgasse ein. Eine Ausnahmegewilligung für das Fällen der geschützten Linde wurde nicht erteilt.
- *Teilrevision Ortsplanung, Baureglement und Gewässerräume*: Teilrevision des Baureglements infolge Harmonisierung der Baubegriffe. Die Vorschläge der NL können erst bei einer Gesamtrevision der Ortsplanung aufgenommen werden.
- *Gemeinde Bolligen in IG „Grünes Band“*. Grüngürtel aus intakten Natur- und Kulturlandschaften rund um die Kernagglomeration von Bern. Dazu gehört auch die Veloroute 888 rund um Bern.

## **3.2 Hochbau**

Hochbaukommission und Bauverwaltung haben sich im Berichtsjahr 2020 unter anderem mit Folgendem befasst:

### **Gemeindeeigene Liegenschaften**

Projekte in Planung:

- *Gesamtsanierung OzE 2021-2028, Eisengasse*  
Beginn Planungsarbeiten nach SIA mit *Teilphase 32 Bauprojekt* durch die Fachplanenden. Mit Vorliegen des Bauprojekts (Sanierungskonzept und Kostenvoranschlag) hat die Gemeindeversammlung vom 10.12.2019 den Verpflichtungskredit für die Ausführung beschlossen.
- *Umbau und Erweiterung Feuerwehr, Flugbrunnenstrasse*  
Bauprojektbearbeitung mit Kostenvoranschlag durch die Fachplanenden  
Beschluss der Gemeindeversammlung am 4. Juni 2019 für Planungs-/Ausführungskredit.  
Baueingabe an Regierungsverwaltung im September 2019.

- *Neubau Musikschule Worblental*

Gesamtleistungswettbewerb wurde durchgeführt. Der Entscheid erfolgte im März 2019.

Bauprojektbearbeitung mit Kostenvoranschlag durch die Fachplanenden im 2019

Beschluss der Gemeindeversammlung am 13. Dezember 2016 für Rahmenkredit

Baueingabe an Regierungsstatthalteramt im Dezember 2019

- *Kindergarten Pfrundschiür 2020*

Ausschreibung für Architekturarbeiten für Projekt Einbau Kindergarten Pfrundschiür 2020 mit Einreichen

eines Honorarangebots sowie Wahl eines Architekturbüros für Projektbearbeitung im Dezember 2019

Folgende Liegenschaften sind am Fernwärmenetz angeschlossen:

- altes Schulhaus Bolligenstrasse 113

- Schulanlage Lutertal

- Hallenbad

- Spitex und Alterswohnungen Rüedimatte (Stiftung Wohnraumbeschaffung)

### **Baugesuche**

Im Jahr 2020 wurden 71 Baugesuche eingereicht, davon 21 im ordentlichen und 37 im kleinen Verfahren.

Das Regierungsstatthalteramt beurteilte zusätzlich 6 Baugesuche im ordentlichen Verfahren. Neu wurden

zusätzlich 7 Baugesuche elektronisch über eBau abgewickelt.

Insgesamt tagte die Hochbaukommission an 11 Sitzungen.

Bewilligte Baugesuche:

- Ersatz Eternitdach, Boden 601

- Einbau Fensterband, Rampe, Gewerbestrasse 8

- Terrassenüberdachung, Eggweg 58

- Neubau Stuwwohnung, Sonnhalde 34a

- Sanierung MFH, Stampachgasse 12 und 14

- Stallsanierung, Anbauten, Bantigen 367

- Einbau KIGA in Pfrundschiür, Kirchstrasse 6

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe für Schwimmbad, Fluracker 25

- Sanierung EFH, Krauchthalstrasse 10

- Aufstockung EFH, Erdsonde, Haldenackerweg 24

- Neuanschluss an Wasserversorgung, Burech 433 und 433a

- Aufstockung und Ausbau Dachgeschoss, Strassacker 7

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Strassacker 4

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Burgerstrasse 48

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Rörswilstrasse 63

- Neue Hauszufahrt und Umgebung, Eisengasse 27

- Energetische Sanierung MFH, Stampachgasse 10

- Energetische Sanierung MFH, Lutertalstrasse 78 und 80

- Sanierung Satteldach, Bantigen 365

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Gerenstrasse 1

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Haldenackerweg 3

- Neubau Pergola, Sonnenrain 28

- Terrassenüberdachung, Lindenmattstrasse 14

- Dachsanierung und Solaranlage, Herrenwäldlirain 2

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Kistlerstrasse 9

- Neuanschluss an Wasserversorgung, Ferenberg 487 und 488

- Pelletheizung, Hubelgasse 42

- Sanierung und Anpassung der Entwässerung OzE, Eisengasse 3

- Windfang, Fassaden- und Flachdachsanierung, Eggweg 42

- Folientunnel für die Gemüseproduktion, Bantigen 374

- Kanalisationsanschluss. Zälgli 182

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Habstettenstrasse 16

- Reklamepylon, Rörswilstrasse 63

- Anbau und Aufstockung EFH, Tieracker 5

- Autoabstellplatz, Bantigen 372a

- Holzzaun, Chrottegässli 8

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Strassacker 13

- Dachsanierung Ofenhaus, Hofacher 476

- Sanierung, Fenstereinbau, Spittelhausweg 10

- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Krauchthalstrasse 52

- Ersatz, Einbau Dachflächenfenster, Musterplatz 15
- Balkonverglasung, Bodenacker 26
- Neubau provisorische Schulräume, Lutertalstrasse 34
- Autounterstand, Geristein 283
- Ersatz Hauseingangsfront, Fluracker 39
- Ersatz Fensterfront, Spittelhausweg 8d
- Sitzplatzverglasung, Rüttelerweg 1
- Einbau Fenster und Dachflächenfenster, Herrenwäldlirain 19
- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Krauchthalstrasse 16
- Sitzplatzüberdachung, Lindenmattstrasse 34
- Balkonverglasung, Kirchstrasse 22
- Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Kirchstrasse 23
- Energetische Sanierung, Brunnenhofstrasse 37
- Leuchtreklame, Wegmühlegässli 100
- Umbau Bauernhaus, Geristein 287
- Sanierung EFH, Sonnalde 47
- Erweiterung Pergolen, Hühnerbühlstrasse 8
- Überbauung Flugbrunnenareal, Flugbrunnenstrasse
- Neubau Musikschulhaus, Eisengasse

#### Ausstehende Baubewilligungen:

- Erweiterung Funkanlage, Lutzeren
- Neubau Wasserreservoir Mannenberg, Stockhornstrasse
- Überbauung Hirterareal, Hubelgasse und Krauchthalstrasse
- Rückbau EFH, Neubau MFH, Dorfstrasse 89
- Verlegung Bottis Grab, Waldparzelle Nr. 373, Burg
- Umbau Bauernhaus Ferenberg 500
- Erweiterung Hofladen, Flugbrunnenstrasse 413
- Sanierung OzE, Eisengasse 3
- Stützmauer und 18 Parkplätze, Gewerbestrasse 8
- Fotovoltaikanlage, im Gässlisacher 2
- Gartenumgestaltung, Herrenwäldlirain 3
- Neubau Poolanlage, Reckholtern 15
- Einbau Bastelraum, Hühnerbühlstrasse 165
- Umbau BEKB, Dorfmarit 19
- Neubau Schwimmbad, Quellenstrasse 3

#### Zurückgezogene respektive abgeschriebene Baugesuche:

- Plattform mit Gartenhaus, Eggweg 48

#### Baustellen:

- Rückbau EFH und Neubau MFH, Brunnenhofstrasse 15
- Rückbau EFH und neubau MFH, Hühnerbühlstrasse 161
- Neubau MFH, Krauchthalstrasse 48a

## 3.3 Tiefbau

### Wasserversorgung

Insgesamt wurden 387'928 m<sup>3</sup> Wasser vom Wasserverbund Region Bern (WVRB) inkl. Wasserversorgung Ostermündigen bezogen. Das entspricht bei 6'422 Einwohner\*innen einem mittleren Wasserverbrauch von 165 l pro Person und Tag (Kennzahl Führungscockpit).

Der Wasserverbund Region Bern (WVRB) will 2020 bis 2024 die Erneuerung der Reservoir Mannenberg und Stockeren und damit verbunden auch das Primärsystem der Transportleitungen in der Gemeinde Bolligen anpassen. Das Vorprojekt bezüglich der damit erforderlichen Systemanpassung der Gemeinde-Wasserversorgung (Sekundärnetz) wurde erarbeitet, mit dem WVRB besprochen und die daraus sich ergebenden finanziellen Regelungen definiert und sichergestellt. Mit den Projektierungsarbeiten wurde im 2017 gestartet. Erste Massnahmen wurden im 2017 bis 2020 umgesetzt. Das Erhaltungsmanagement (Sanierungs- und Kostenplanung für die nächsten 15 Jahre) fürs ganze Gemeindegebiet (ca. 55 Einzelprojekte) wurde erstellt und wird jährlich um ein Jahr erweitert.

Das neue Wasserversorgungsreglement wurde fertiggestellt und trat per 1. Januar 2020 in Kraft.

Die Strategie Wasserversorgung Bolligen ist erstellt, und muss noch vom Gemeinderat genehmigt werden.

### **Abwasserentsorgung**

Im Rahmen der Generellen Entwässerungsplanung (GEP) soll das Erhaltungsmanagement (Sanierungs- und Kostenplanung für 10 Jahre) fürs ganze Gemeindegebiet vorliegen.

Der GEP-Massnahmenplan wurde überarbeitet und die Termine in Absprache mit dem Kanton angepasst. Bei der weiteren Umsetzung von diversen Sanierungsarbeiten im öffentlichen und privaten Bereich hat sich gezeigt, dass ein vom Kanton nächstens in Auftrag gegebener GEP – Check (2019) erforderlich wird.

Die koordinierte Erfassung von privaten Abwasserleitungen läuft nach Richtlinien für Einzelmassnahmen im Rahmen des Baugesuchs oder für koordinierte Massnahmen im Rahmen von öffentlichen Gesamtansanierungen. Bisher wurden von 32 Perimetern deren 8 in Angriff genommen.

Bei den noch anzuschliessenden Betrieben in der Landwirtschaftszone wurden bisher 40% angeschlossen. Ca. 30% sind in Vorbereitung. Bis im Jahr 2026 sollen sämtliche noch fehlenden Anschlüsse (ca. 30%) erstellt sein.

Das neue Abwasserentsorgungsreglement wurde fertiggestellt und tritt per 1. Januar 2020 in Kraft.

Die Strategie Abwasserentsorgung Bolligen ist erstellt und muss noch vom Gemeinderat genehmigt werden.

### **Abfallentsorgung**

Entsorgte Kehrrichtmengen im Jahresvergleich:

	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Brennbarer Kehrrecht	961 to	994 to
Kompostierbares Material	877 to	959 to
Papier und Karton	535 to	479 to
Altglas	158 to	193 to
Alu/Weissblech	8 to	10 to
Altmetall	8 to	8 to
Total	2'547 to	2'643 to
Gesamtmenge pro Einwohner/-in	400 kg	411 kg

oder

Abfallvolumen (Brennbarer Kehrrecht) = 147 kg pro Einwohner/in und Jahr (Kennzahl Führungscockpit).

Gemäss der auf Bundesebene eingegangenen Motion Flury mit Auswirkungen bis auf Stufe Gemeinde wurde bei den davon betroffenen Firmen, die eine Filiale in Bolligen betreiben eine Stellungnahme eingeholt. Die Entsorgung läuft wie bisher weiter.

Seit Januar 2017 läuft die im 2016 vorbereitete Grünabfuhr mit Speiseresten und Containerpflicht mit dem Problem der Fremdstoffe im Kompost, was in der Folge verschiedene Gegenmassnahmen und Aktionen erforderlich machte.

Die KEWU hat zur Verbesserung der ökologischen aber auch der wirtschaftlichen Rechnung für den Abfall für die Komponenten Altpapier und Altkarton (Modul 1), sowie Glas und Aludosen / Weissblech (Modul 2) die Entsorger mit deren Transportwegen überprüfen lassen. Nach eingehender Prüfung und Vergleich der Module mit den eigenen bestehenden Regelungen hat sich die Gemeinde Bolligen entschieden, vorerst alles beim Alten zu belassen, was sich in der Zwischenzeit als guter Entscheid erwiesen hat und so bleibt. Das bestehende Abfallreglement mit letztem Überarbeitungsstand 2009 soll, nachdem das Musterreglement für Gemeinden auf Stufe Kanton aufgeschaltet wurde, mittelfristig überarbeitet werden.

### **Gemeindestrassennetz und Werkhof**

Der Unterhalt des Gemeindestrassennetzes läuft. Die Schäden an den Strassen werden mit günstigen Sanierungsmassnahmen aber auch mit intensiven Sanierungen im Zusammenhang mit Werkleitungserneuerungen umgesetzt. Dies wirkt sich auf die Folgejahre aus. Der Winter 2020/2021 war wieder schneereich und forderte Grosseinsätze des Werkhofs. Die Verordnung Winterdienst (VWD) mit Routenplänen wurde erstellt. Diese wird vom Gemeinderat noch genehmigt und soll ab Winter 2021/2022 angewendet werden. Mit der Weisung für Privatstrassen (WfP) und dem Muster „Vereinbarung Reinigung und Winterdienst Privatstrassen“ wird der Werkhof die freiwillig angebotene Dienstleistung in Zukunft für Private gegen Vergütung anbieten. Das Strassen-Erhaltungsmanagement (LOGO und PMS) mit Unterhaltsplan und Kostenplanung wurde im 2014 gestartet. Im Rahmen des an der GV Nov. 2014 bewilligten ersten Rahmenkredits 2015-2019 und des neuen an der GV Nov. 2019 bewilligten Rahmenkredits 2020-2024 wurden/werden reine Strassensanierungsprojekte laufend geplant und umgesetzt. Die Aufhebung des Strassen- und Wegreglements 1975 erfolgte auf den Jahreswechsel 2020/2021 und die Strategie Strassennetz Bolligen ist erstellt. Der Bericht muss noch vom Gemeinderat genehmigt werden.

## **Gewässerunterhalt und Renaturierungen**

Im 2016 wurde für sämtliche Gewässer der Gemeinde Bolligen (ca. 23 km) ein Bericht mit Unterhaltsplan erstellt. Auch wurden sämtliche Sammler in Gewässerläufen auf dem Gemeindegebiet aufgenommen. Seither werden jährlich auf 10 Jahre verteilt mit Unterhaltsanzeigen nach Dringlichkeit Gewässerläufe unterhalten und instand gestellt. Schwierigkeiten mit Privaten bei der Umsetzung im 2020 haben dazu geführt, dass lediglich die wiederkehrenden Pflanzenpflege erfolgte.

## **Projekte**

### *Verkehrsberuhigungsmassnahmen*

Für die Bereiche Bahnhof Bolligen und die Dorfstrasse beim Restaurant Rössli wurden von Verkehrsplanern mit Verkehrsmessungen hinterlegte Verbesserungsvorschläge erarbeitet. Beide Bereiche sollen mit einer Begegnungszone beruhigt werden. Die Vorabklärungen mit den betroffenen Privaten wurden mit positivem Ausgang durchgeführt. Mit Fachstellen aber auch in der Fachgruppe Verkehr und in der Tiefbaukommission wurde darüber debattiert. Die Projekte wurden im 2018 dem Gemeinderat unterbreitet. Sie werden im 2020 baubewilligt mit dem Ziel, im Frühjahr 2021 die Massnahmen umzusetzen.

Daneben werden laufend kleinere Anpassungen an den bestehenden Verkehrsberuhigungsmassnahmen vorgenommen. Die Wirksamkeit der Massnahmen wird fortlaufend durch Verkehrsmessungen überprüft.

### *Gesamtsanierung Dorfstrasse Habstetten, unterer Teil*

Die Baustelle wurde im Rohbau (ohne Deckbelagsarbeiten) fertiggestellt. Die Fertigstellung inkl. Deckbeläge und die Begegnungszone mit Abrechnung (IKS-Objekt) werden im 2021 erfolgen.

### *Gruppenabwassersanierung Ferenberg Liebiberg-Hofuure-Feld-Rüde Vechigen*

Die Realisierung 2017 bis 2020 wurde mit Erweiterungen abgeschlossen, die Bauabrechnung erfolgt im 2021

### *Umgestaltung Bolligen- Krauchthalstrasse*

Wie vorgesehen wurden im 2017 die Hauptarbeiten am Kreisel umgesetzt, so dass im 2018 vor allem Werkleitungsbau und die Anpassungen (Kreiselschmuck, Kirchhügel und der Vorplatz altes Schulhaus) zu erstellen waren. Die Deckbelagsarbeiten der Kantonstrasse ausser im Kreiselsbereich wurden im 2019 erstellt. Die Bauabrechnung erfolgt im 2021.

### *Gesamtsanierung Eisengasse*

Das Gesamtprojekt (Erneuerung Strassennetz, Wasser- und Abwasserleitungen) wurde von der Gemeindeversammlung im Dezember 2017 genehmigt. Das Bewilligungsverfahren wurde durchgeführt und die Umsetzung wurde ab März 2019 gestartet. Der Rohbau wurde im 2020 realisiert. Die Deckbeläge der Eisengasse und die Instandstellung der Pflästerungen zwischen Reberhaus und Kirche, sowie die Gesamtabrechnung erfolgen im 2021.

### *Fernwärme Stettlen – Bolligen und Erneuerung der Wasserleitungen der Gemeinde Bolligen wo Bedarf*

Die Fernwärme wurde, was den Leitungsbau betrifft, im Herbst 2018 bewilligt und die Umsetzung des Leitungsbaus ist abgeschlossen. Dabei wurden auch Wasserleitungen der Gemeinde Bolligen im Perimeter Fernwärme wo Bedarf ersetzt und ab Stettlen eine Mittelspannungsleitung (16 kV) der BKW bis zur Hühnerbühlstrasse 21a mitverlegt. Diese Bauarbeiten haben auch eine Sanierung von Strassenzügen nach sich gezogen, die hauptsächlich im auslaufenden Rahmenkredit 2015 – 2019 abgerechnet werden. Die Abrechnung Wasserleitungen und Strassennetz Perimeter Fernwärme erfolgen im 2021.

## **4. Sozialdienste**

Neben den Kerngeschäften Sozialhilfe und Kindes- und Erwachsenenschutz (KES) ist die Abteilung Sozialdienste zuständig für folgende Aufgaben: Bevorschussung von Kinderalimenen, Inkassohilfe Alimente, familienexterne Kinderbetreuung (Betreuungsgutscheine, Aufsicht Kindertagesstätten), Pflegekinderaufsicht, Mitarbeit im Spitex-Verein Bolligen, Siegelungs- und Erbschaftswesen, Stiftung Wohnraumbeschaffung und Altersarbeit (Fachgruppe Altersfragen, Altersprojekte).

Per 1.8.2020 wurde in der Gemeinde Bolligen das Betreuungsgutscheinsystem eingeführt.

## Sozialkommission

Die Sozialkommission (SOK) beaufsichtigt und unterstützt die Sozialdienste, beurteilt grundlegende Fragestellungen in der wirtschaftlichen Sozialhilfe und erhebt den Bedarf an Leistungsangeboten in der Gemeinde. Sie überprüft einmal pro Jahr stichprobenweise die Dossiers in der Sozialhilfe und in der Alimentenbevorschussung, führt in den Kindertagesstätten einen jährlichen Kontrollbesuch durch und vertritt die Gemeinde Bolligen im Regionalverein Lungen- und Langzeitkranke Bern-Mittelland und in der Mütter- und Väterberatung Kanton Bern. Weiter ist ein Kommissionsmitglied in die Fachgruppe Altersfragen der Gemeinde Bolligen delegiert.

Bedingt durch die Corona-Pandemie tagte die Kommission im Berichtsjahr lediglich an 2 Sitzungen.

<b>Sozialhilfe / Prävention</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Unterstützte Personen	159	202	175	176
Anzahl Unterstützungsfälle	110	108	92	89
Anzahl präventive Beratungsfälle gemäss Sozialhilfegesetz	5	11	17	16
Sozialhilfequote	2.5	3,2%	2,7%	2,4%

Die Anzahl Unterstützungsfälle ist konstant geblieben. Es wurden jedoch weniger Personen unterstützt, was sich auf die Sozialhilfequote auswirkt.

Im Berichtsjahr lag die Ertragsquote in der Sozialhilfe bei Ausgaben von Fr. 2'874'302.00 bei 37.7% (Vorjahr 27.7%). Die Differenz ist hauptsächlich damit begründet, dass im 2019 mehr bevorschusste Sozialversicherungsleistungen geltend gemacht werden konnten.

<b>Kindes- und Erwachsenenschutz</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Anzahl Mandate Kinder	27	19	23	25
Anzahl Mandate Erwachsene	54	50	46	42
Anzahl Gefährdungsmeldungen (Kinder und Erwachsene)	15	32	28	25
Private Mandatsträger	13	13	16	16

Der starke Anstieg der Mandate ist damit begründet, dass im Vorjahr 32 Gefährdungsmeldungen abgeklärt wurden und Schutzmassnahmen notwendig waren. Im Berichtsjahr sind die Gefährdungsmeldungen jedoch augenfällig zurückgegangen.

<b>Alimentenbevorschussung / -Inkasso</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Anzahl Bevorschussungen (Kinder und junge Erwachsene in Ausbildung)	14	8	12	
Anzahl Inkassorestanzen	29	28	24	27
Anzahl Inkassohilfe	2	4	6	6

Im Jahr 2020 sind Alimente von total Fr. 64'074.00 bevorschusst worden (Vorjahr Fr. 60'750.00). Die Rücklaufquote betrug 13.4% (Vorjahr 26.4%). Aufgrund der wirtschaftlich schwierigen Situation ist die Rücklaufquote gesunken. Im 2020 sind dazu erneut keine ausserordentlichen Rückzahlungen eingegangen.

<b>Arbeitslosigkeit</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Durchschnittliche Arbeitslosigkeit	1.1%	1,1%	1,2%	1,8%

Im 2020 waren in Bolligen durchschnittlich 36 Personen als arbeitslos gemeldet (Vorjahr 36).

## Spitex-Verein Bolligen

Im 2020 schliesst die Jahresrechnung vorsichtig positiv ab. Wie lange dies so bleiben wird, ist unklar. Das kantonale Sparpaket 2018-2021, das unter anderem eine höhere Patientenbeteiligung und die Abgeltung für die Versorgungspflicht massiv kürzt, ist noch nicht abgeschlossen. Die Zusammenarbeit mit benachbarten Spitex-Organisationen, insbesondere der Spitex Ittigen, wurde im Berichtsjahr auf strategischer und operativer Ebene weiter intensiviert.

<b>Familienexterne Kinderbetreuung und Pflegekinderaufsicht</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Anzahl Tagespflegekinder	23	32	40	51
Anzahl Familienpflegekinder	2	3	3	3

Bei allen 4 Tageselternfamilien (Vorjahr 9) fanden die Aufsichtsbesuche statt. Es kann festgehalten werden, dass die Tagespflege gut funktioniert. Die 23 Kinder (Vorjahr 32) der Tagespflege stammen aus 13 Familien (Vorjahr 18). In der Familienpflege sind 2 Kinder (Vorjahr 3) platziert. Im 2020 leisteten die Tageselternfamilien in der Gemeinde Bolligen 17'996.65 Betreuungsstunden (Vorjahr 22'441.10).

In der familienexternen Kinderbetreuung kam es in der Gemeinde Bolligen im Berichtsjahr zu grossen

Veränderungen. Auf der einen Seite wurden die Aufgaben des Tageselternvereins Bolligen an die Tagesfamilienorganisation Untere Emme-Mittelland übertragen und auf der anderen Seite wurde das Betreuungsgutscheinssystem eingeführt. Das heisst, dass sämtliche in der Gemeinde Bolligen wohnhaften Familien, die auf eine familienexterne Kinderbetreuung angewiesen sind, einen Antrag auf Betreuungsgutscheine stellen können. Wie sich diese Systemänderung finanziell auswirken wird, kann erst nach Abschluss des Rechnungsjahrs 2021 festgestellt werden.

<b>Siegelungswesen</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Anzahl Siegelungsverfahren/Todesfälle	72	55	52	53
davon Erbschaftsinventare	8	8	7	5

Aufgrund der Corona-Pandemie sind die Anzahl Siegelungsverfahren/Todesfälle markant gestiegen.

<b>Stiftung Wohnraumbeschaffung</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Anzahl belegte Alterswohnungen per 31.12.	32	28	27	27

Im Berichtsjahr konnte die Stiftung erneut drei Stockwerkeinheiten in der Ruedimatte erwerben. Insgesamt werden nun an den Standorten Lutertal, Ruedimatte und Rebermatte 32 Wohnungen vermietet. Drei Wohnungen in der Liegenschaft Lutertalstrasse 82 werden dem Schweizerischen Roten Kreuz SRK, Nachfolgerin der Heilsarmee Flüchtlingshilfe, für die Unterbringung von Asylsuchenden zur Verfügung gestellt.

Die Stiftung ist finanziell unabhängig und beansprucht keine Beiträge der Gemeinde.

<b>Altersarbeit</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Anzahl Personen aus Bolligen im Senevita Aespliz (Total 49 Plätze)	19	17	18	19

Im Berichtsjahr traten 2 Einwohner\*innen der Gemeinde Bolligen ins Senevita Aespliz ein.

Die operative Betriebsführung wird seit 2018 durch die Senevita AG geführt. Die Zusammenarbeit zwischen der Senevita AG und dem Stiftungsrat Aespliz ist positiv. Die Stiftergemeinden Bolligen und Ittigen ernennen je zwei Mitglieder in den Stiftungsrat, wovon je eine auf Antrag des Stiftungsrats. Der 5. Sitz wird durch den Stiftungsrat gewählt.

Aufgrund der Corona-Pandemie hatte die Fachgruppe Altersfragen (AF) im Berichtsjahr lediglich 2 Sitzungen (Vorjahr 3). Die bestehenden Projekte sind im 2020 soweit coronabedingt möglich weitergeführt worden. Der Billettautomatenkurs musste erneut wegen mangelndem Interesse abgesagt werden. Die im Herbst geplante Informationsveranstaltung für die Bolliger Senior\*innen konnte aufgrund der Corona-Pandemie nicht durchgeführt werden.

Aus gesundheitlichen, beruflichen und weiteren Gründen haben per 31.12.2020 4 der 11 Mitglieder demissioniert.

## 5. Bildung und Kultur

### Bildung

Im Jahr 2020 standen im Ressort Bildung zwei Themen im Zentrum.

Wie in vielen anderen Bereichen standen auch in Bolligen die Coronapandemie und ihre Auswirkungen auf Schulen, Vereine und Betriebe im Fokus. Die Schulen mussten teilweise geschlossen werden. Als direkte Folge musste der Aufbau von Fernunterricht organisiert und unterstützt werden, aber auch die Betreuung von Kindern, deren Eltern trotz Lockdown auswärts arbeiten mussten, und die bisherige Betreuungssituation (Bsp. Grosseltern) nicht mehr zur Verfügung stand.

Natürlich haben diese aussergewöhnlichen Massnahmen und Leistungen nicht nur während des Lockdowns ihre Auswirkungen gezeigt. Bis heute konnte nicht zur Normalität zurückgekehrt werden. Es müssen weiterhin viele zusätzliche, «coronabedingte» Aufgaben erledigt werden. Den Schulalltag begleitet weiterhin viel Planungsunsicherheit, z.B. ob und wie viele Schüler\*innen aber auch Lehrpersonen erkranken oder in Quarantäne gehen müssen, oder im schlimmsten Fall sogar Klassen vorübergehend geschlossen werden. In der Schule konnte dank einem «Digitalisierungsschub» der Fernunterricht gut umgesetzt werden. Dies hatte ebenfalls viel zusätzliche Arbeit zur Folge, die mit der Unterstützung der ICT-Verantwortlichen bewältigt werden konnte.

Die Schulanlagen mussten teilweise geschlossen werden oder konnten nur noch unter besonderen Bedingungen weiter genutzt werden. Die entsprechenden Massnahmen mussten geprüft und kommuniziert werden. Davon betroffen waren neben der Schule auch Vereine und private Nutzer.

Durch den Lockdown waren Bereiche der Abteilung Bildung und Kultur ausser Betrieb, das betroffene Personal musste sinnvoll beschäftigt werden (Schulbus, Hallenbad). Angebote und Anlässe konnten nicht stattfinden oder mussten abgesagt werden.

Ein Schwerpunkt aus dem Vorjahr akzentuierte sich im Berichtsjahr: Steigende Schülerzahlen führen zu Raumknappheit. Die vom Gemeinderat eingesetzte Arbeitsgruppe Schulraumplanung hat die kurzfristig notwendigen Ausbauten des Raumangebots geplant und die Umsetzung in Auftrag gegeben. In Zusammenarbeit mit einem externen Büro, basierend auf einer Ende 2019 erstellten Schülerzahlprognose, konnte der mittel- bis langfristigen Schulraumbedarf festgelegt und mögliche Umsetzungsvarianten Ende 2020 in einem Gutachten aufgezeigt werden.

#### *Primarschule Bolligen*

Wie schon in der Einleitung beschrieben stellen wachsende Schülerzahlen eine grosse Herausforderung und Belastung dar. Als kurzfristig umgesetzte Massnahmen musste ein Ersatzstandort für den Kindergarten im nur noch bis Ende Schuljahr 2020/2021 zur Verfügung stehenden Schulhaus Flugbrunnenstrasse gefunden und baulich umgesetzt werden. Dies gelang in Zusammenarbeit mit der Kirchgemeinde in der Pfrundschiür auf dem Kirchenareal.

Gleichzeitig musste aber festgestellt werden, dass im Sommer 2021 eine zusätzliche Kindergartenklasse eröffnet werden muss. Die Standortsuche musste erneut an die Hand genommen werden. Im Lutertal, zwischen Turnhalle und Hallenbad, wurde der entsprechende Platz für den Bau des Kindergartens gefunden. Dieser soll mit einem Modulbau erstellt und mit einem zweiten Stockwerk ergänzt werden, wo ein kleiner Teil des fehlenden Raumangebotes der Primarschule abgedeckt werden kann.

#### *Oberstufenzentrum Eisengasse*

Am OZE stehen bauliche Massnahmen bevor. Die Planung der Sanierungsarbeiten der Schulanlage, die im Sommer 2021 beginnen und sich bis 2025 erstrecken sollen, ist in vollem Gange.

Auch mit dem Bau des neuen Musikschulgebäudes auf dem Areal des Oberstufenzentrums soll möglichst bald begonnen werden. Die Profile stehen – die Baubewilligung soll demnächst eintreffen und spätestens zu Beginn des Jahres 2022 begonnen werden.

Die Schüler\*innenzahlen haben sich wie folgt entwickelt:

	2020/21	2019/20	2018/19	2017/18	2016/17	2015/16	2014/15
Kindergarten	123	121	105	122	131	124	120
Primarschule Bolligen	349	330	327	312	284	299	290
Primarschule Ferenberg	34	42	39	40	39	35	36
Oberstufenzentrum Eisengasse	184	165	157	172	257	253	235
<b>Total</b>	<b>690</b>	<b>658</b>	<b>628</b>	<b>646</b>	<b>711</b>	<b>711</b>	<b>681</b>

Auswärtige Schüler*innen	Stettlen	Vechigen	Diverse
am Oberstufenzentrum	23	18	8

#### *Familienergänzende Massnahmen (Tagesschule/Mittagstisch/Ferienbetreuung)*

Die Tagesschule wächst weiter! Die Annahme, dass Corona die Nachfrage an Betreuungszeiten an der Tagesschule reduzieren könnte, hat sich nicht bewahrheitet. Die Anzahl der betreuten Kinder steigt weiter, die engen Platzverhältnisse begleiten die Tagesschule. Im alten Schulhaus ist ein zusätzliches Angebot der Kita Butzus entstanden, das eine Betreuung von Kindergartenkindern anbietet und so die Tagesschule der Gemeinde entlastet. Dieses Angebot soll wenn möglich noch ausgebaut werden.

Der Mittagstisch in Ferenberg wurde mangels Nachfrage auf einen Mittag reduziert, kann aber bei erneuter erhöhter Nachfrage wieder ausgebaut werden.

Während des Lockdowns im März hat die Tagesschule auch in den (Frühlings-)Ferien ein Angebot zur Verfügung gestellt und Eltern entlastet, die auf eine Betreuung der Kinder angewiesen waren. Ein grossartiges Angebot! Vielen Dank für den Einsatz des Teams!

Die Ferieninsel wurde trotz Corona wie geplant durchgeführt.

#### **Kinder- und Jugendarbeit**

Das Modell Bolligen, Schulsozialarbeit (SSA) und Offene Kinder- und Jugendarbeit (OKJA) in Personalunion zu führen, ist nach zwei Jahren in der Evaluation. Ende 2020 liegt der durch die Fachhochschule Nordwestschweiz erarbeitete Evaluationsbericht vor. Aufgrund der Corona-Pandemie konnte er noch nicht finalisiert werden. Es zeigt sich jedoch, dass das Modell Bolligen durchaus umsetzbar und für Bolligen richtig ist. Die im Bericht enthaltenen Anregungen und Optimierungsvorschläge werden nun diskutiert, verarbeitet und dem Gemeinderat unterbreitet.



Stefanie Josi ist im Verlauf des Jahres in einen Mutterschaftsurlaub getreten, so dass eine Stellvertretung bis Sommer 2021 gesucht werden musste. Das war nicht ganz einfach, mit Flavia Cagnazzo konnte schlussendlich eine passende Person gefunden werden. Zudem hat mit Tina Zürcher, eine Praktikantin mit «Bolliger Wurzeln», für ein Jahr die Arbeit in der Kinder- und Jugendfachstelle Bolligen aufgenommen. Die Corona-Pandemie beeinflusst auch die Arbeit der Kinder- und Jugendarbeit. In der OKJA sind einige Angebote während des Lockdowns nicht mehr oder nur mit Einschränkungen möglich. Dafür kann aber im Bereich SSA mehr Zeit aufgewendet werden. So hat Daniel Ornella auch in der Ferienbetreuung während den Frühlingsferien mitgewirkt. Die Jugendarbeitenden waren dafür besorgt, ein an die Umstände adaptiertes Programm bereit zu stellen.

### **Kultur, Sport, Freizeit**

Corona hat das Programm des Lokalen Kultur- und Sportnetzes (LKS) stark eingeschränkt. So konnten folgende Anlässe nicht durchgeführt werden:

- Frühlingsferienkurse
- Habstettenchilbi mit Chäs und Brot-Spielen
- Seifenkistenrennen
- Schwimmtag

Auch die von der Gemeinde Bolligen unterstützten Lager von «Thommet und Lüscher Sport» mussten teilweise abgesagt werden. Der freiwillige Schulsport musste sowohl im Frühling wie im Herbst abgebrochen werden. Für die Schwimmkurse im Hallenbad gilt dasselbe.

Der Schulsportleiter, Manuel Blöchliger, hat sein Amt per Ende 2020 zur Verfügung gestellt. Er hat eine Anstellung in seinem Wohnkanton Zug gefunden. Mit Marianne Zürcher, Bolligen, konnte eine einheimische Nachfolgerin gefunden werden. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit.

Marianne Feuz hat als Vertreterin der Schulen ihr Amt im LKS-Team ebenfalls per Ende 2020 niedergelegt. Sie hat in der Schule ein neues Amt übernommen, das ihre Mitarbeit im LKS-Team verunmöglichte. Eine Nachfolge konnte noch nicht gefunden werden. Wir hoffen, im Sommer 2021 das Team wieder komplettieren zu können.

Als einziger Gemeindeganzen konnte im Oktober, kurz vor Beginn des erneuten Lockdowns, „BolligenBElebt“ durchgeführt werden. Die Form musste aber insofern angepasst werden, dass der Tag der Freiwilligenarbeit weggelassen werden musste und keine Empfänge von Bolliger Vereinen, die von grossen Anlässen zurückkehren, stattfinden konnte. Corona hat all diese Feste verunmöglicht. So konnte man sich auf die Ehrung verdienstvoller Bolligerinnen und Bolliger (Bolliger Botti) konzentrieren. In der Kategorie „Sport“ waren dies Adrian Walther, Schwingen, als Einzelsportler und der FC Bolligen als Verein. In der Kategorie „Soziales“ konnten Anita Alagia für ihr Engagement während des ersten Lockdowns und die Grossfamilie Grossenbacher für Ihre Arbeit mit Pflegekindern, den Botti in Empfang nehmen.

Im Rahmen der Umbaumaassnahmen der Pfrundscheune in einen Kindergarten musste auch die Ortsstube (Gemeindemuseum) vorübergehend die Räumlichkeiten verlassen. Dies wurde vom Ortsstubenverwalter, Antoni Meimetis, dazu genutzt, die Gegenstände zu sichten, zu reinigen, und neu zu katalogisieren. Die Gegenstände wurden verpackt und sind nun bis zum Abschluss der Bauarbeiten eingelagert. Die Ortsstube wird wieder in die Pfrundscheune zurückkehren, künftig aber über die Laube auf der Rückseite des Gebäudes zugänglich sein.

### **Belegungen**

Die Belegungen der Schul- und Sportanlagen mussten wegen der Corona-Pandemie stark eingeschränkt werden. Der Gemeinde war es aber immer ein Anliegen, ihre Anlagen gemäss den Richtlinien und Empfehlungen von Bund und Kanton offen zu halten.

### **Hallenbad**

Auch das Hallenbad litt stark unter den Massnahmen aufgrund der Corona-Pandemie. Im Frühling musste es während 6 Wochen geschlossen bleiben. Im Herbst zwang die zweite Welle zu einer vorzeitigen Schliessung des Hallenbades. Schwimmkurse mussten abgebrochen oder konnten nicht durchgeführt werden. Das Schulschwimmen musste ausfallen.

Das Bad wäre einen Monat später sowieso wegen Revisionsarbeiten geschlossen worden. So konnte man das Wasser früher ablassen, Heizkosten sparen und die Revision zeitlich etwas ausdehnen. Die Schwimmkurse wurden durch diese Schliessungen in Mitleidenschaft gezogen. Dank der längeren Schliessung konnte die Wasseraufbereitung erneuert werden (Filtermaterial gewechselt, neue Leitungen und Klappen installiert und der Kathodenschutz auf den neusten Stand gebracht).

**Allen Personen, die während der Corona-Pandemie mit grossem Einsatz geholfen haben, die Auswirkungen mit zu tragen verdienen einen grossen Dank!**